



# STAROSTA BOCHEŃSKI

S.021.1.20.2013

Bochnia, dn. 13.11.2013 r.

BIURO ZWIĄZKU POWIATÓW POLSKICH
15. 11. 2013
L.dz. 2277

**Pan  
Marek Tramś  
Prezes Zarządu  
Związku Powiatów Polskich**

W związku z podjęciem na posiedzeniu Konwentu Starostów Województwa Małopolskiego w dniu 12.11.2013 r. Stanowiska Konwentu w sprawie w sprawie podpisania porozumienia z Województwem Małopolskim w zakresie wspólnego działania na rzecz rozwoju współpracy polskich i niemieckich przedsiębiorców, pozwalam sobie przestać w/w stanowisko.

**Przewodniczący Konwentu Starostów  
Województwa Małopolskiego**

**Jacek Pająk  
Starosta Bocheński**

Otrzymują:  
1 x Adresat  
1 x A/a

86232, 13

Starostwo Powiatowe w Bochni  
ul. Kazimierza Wielkiego 31, 32-700 Bochnia  
tel. + 48 14 615 37 00, fax: + 48 14 615 37 08  
e-mail: [powiat@bochnia.pl](mailto:powiat@bochnia.pl) [www.powiat.bochnia.pl](http://www.powiat.bochnia.pl)



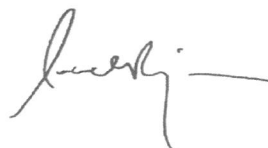
**Stanowisko Konwentu Starostów Województwa Małopolskiego  
z dnia 12 listopada 2013 r.**

**w sprawie podpisania porozumienia z Województwem Małopolskim w zakresie wspólnego  
działania na rzecz rozwoju współpracy polskich i niemieckich przedsiębiorców.**

Wymogi współczesnej konkurencji, a zwłaszcza konieczność wykorzystania korzyści skali oraz skracania cyklu rozwojowego produktów wymuszają na przedsiębiorcach odwołanie się do współpracy i partnerstwa. W obliczu globalizacji przedsiębiorcy bez względu na swą wielkość muszą tworzyć swój potencjał konkurencyjności w powiązaniu z innymi podmiotami, również tym spoza sektora biznesu. Rosnąca presja konkurencyjna powoduje, iż przedsiębiorcy przestają traktować relacje z partnerami jako pojedyncze transakcje kupna-sprzedaży, wprowadzając tym samym długoterminowe propartnerskie podejście. Kooperacja wyraża się wtedy we wspólnym dążeniu do realizacji określonego celu gospodarczego, jednakże przy zachowaniu przynajmniej pewnej niezależności i indywidualnych celów partnerów, tych rodzimych jak i zagranicznych.

Mając powyższe na uwadze Konwent Starostów Województwa Małopolskiego zwraca się do Zarządu Województwa Małopolskiego o podjęcie z Samorządami Powiatowymi Małopolski wspólnych działań na rzecz rozwoju współpracy polskich i niemieckich przedsiębiorców, poczynwszy od diagnozy potrzeb i oczekiwań małopolskich przedsiębiorców w tym zakresie, kończąc na konkretnych rozwiązaniach projektowych. Podpisanie porozumienia samorządowego byłoby zaczątkiem rozbudowy istniejących już i wypracowanych technik, baz i projektów partnerskich funkcjonujących w poszczególnych samorządach jak i podstawą rozwoju rozszerzonej współpracy partnerskiej. Dobrym tego początkiem mogłoby być zorganizowanie cyklicznych spotkań biznesowych podmiotów gospodarczych małopolskich i niemieckich z udziałem zainteresowanych samorządów w postaci „Polsko-Niemieckiego Forum Gospodarczego”. Zainteresowanie tą inicjatywą wyraźnie widać po stronie niemieckich samorządów lokalnych i regionalnych, czego przykład można dostrzec w dotychczasowej współpracy partnerskiej samorządów w Małopolsce.

**Przewodniczący Konwentu Starostów  
Województwa Małopolskiego**



**Jacek Pająk  
Starosta Bocheński**